



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Proyecto Especial Legado
Juegos Panamericanos y
Parapanamericanos

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres"
"Año de la unidad, la paz y el desarrollo"

TÉRMINOS DE REFERENCIA

SERVICIO DE RECERTIFICACIÓN DE CAMPOS DEPORTIVOS DE RUGBY DEL RECINTO VILLA MARIA DEL TRIUNFO

1. ÁREA USUARIA

Subdirección de Deportes de la Dirección de Operaciones del Proyecto Especial Legado Juegos Panamericanos y Parapanamericanos.

2. FINALIDAD PÚBLICA

Asegurar que el Legado de los Juegos Panamericanos y Parapanamericanos Lima 2019, sea gestionado de manera eficiente e integral, considerando la complejidad operacional de la infraestructura y equipamiento construido y adquirido por el Proyecto Especial, para lo que se deben conducir actividades necesarias que coadyuven a su gestión, mantenimiento, operación, disposición y sostenibilidad de los bienes muebles e inmuebles construidos, intervenidos y/o adquiridos con ocasión de los citados juegos.

Así, como también, mantener en óptimas condiciones el estado de los campos deportivos de Rugby – Sede Legado Villa Maria del Triunfo, de acuerdo con lo detallado en el ítem 5 del presente término de referencia.

3. OBJETIVO DE LA CONTRATACIÓN

3.1 OBJETIVO GENERAL

Proveer los servicios de una persona jurídica para que realice el "Servicio de recertificación de campos deportivos de Rugby del recinto Villa Maria del Triunfo"

3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Cumplir con el óptimo estado de campos deportivos de las sedes que le corresponden al Proyecto Especial Legado Juegos Panamericanos y Parapanamericanos.
- Brindar a la Federación Peruana de Rugby las mejores condiciones para que pueda realizar sus entrenamientos y eventos de todas las categorías internacionales.

4. REQUISITOS DEL PROVEEDOR

El Proveedor deberá cumplir con los siguientes requisitos:

- Persona natural o jurídica extranjera. En caso de persona jurídica no domiciliada deberá acreditar estar debidamente constituida conforme a la Ley de su país de origen, así mismo, que el objeto social, los fines y/o actividades corresponden a la provisión de bienes.
- El proveedor no deberá estar inhabilitado para contratar con el Estado Peruano.
- En el caso de postores que declaren una experiencia de CUARENTA Y CINCO MIL CON 00/100 SOLES (S/ 45,000.00), por la venta de servicios iguales o similares al objeto de la convocatoria.
- **El responsable de la ejecución del servicio de recertificación deberá contar con la acreditación de instituto de Test (ATI) validado por la federación internacional World Rugby.**
- Se consideran servicios similares a lo siguiente: certificación deportiva, homologación deportiva, validación deportiva y/o constancia de operatividad técnica deportiva.
- No estar impedido para contratar con el Estado.
- Completar y firmar el documento adjunto en el Anexo A: Declaración Jurada de NO

**PERÚ****Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones**Proyecto Especial Legado
Juegos Panamericanos y
Parapanamericanos

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres"
"Año de la unidad, la paz y el desarrollo"

presentar síntomas y/o diagnóstico positivo COVID-19 y de NO encontrarse dentro del grupo de personas vulnerables frente al COVID-19 (por cada personal propuesto).

5. DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

La sede de rugby, cuenta con dos campos, los cuales son artificiales que deben estar en óptimas condiciones para el uso diario de toda actividad deportiva, en base a lo que indica la Regulación 22 de World Rugby para cumplimiento de estas deben ser retesteados en un máximo de dos años desde la fecha del último test.

Entre las actividades que deberá de realizar el proveedor contratista se encuentran:

5.1. REQUERIMIENTOS DE TESTEO DE PRODUCTOS

- El proveedor deberá llevar a cabo las siguientes pruebas:
 - a. **Pruebas de rendimiento**
El proveedor debe imitar y simular como interactúan los jugadores y la pelota con la superficie en diferentes situaciones.
 - b. **Pruebas de calidad**
El proveedor debe evaluar la calidad del producto; garantizando que se cumplan con los requerimientos que no pueden realizarse en forma práctica in situ relacionados con la fuerza y resistencia del producto al desgaste.
 - c. **Pruebas de identificación**
El proveedor debe realizar pruebas en el laboratorio y en el terreno, ya que se debe garantizar que el producto testado en el laboratorio sea el mismo que el instalado en el campo; tomando en cuenta la altura y peso de las hebras del campo deportivo.
 - d. **Pruebas de construcción**
El proveedor debe verificar que el césped cuente con las características requeridas sobre las hebras tomando en cuenta el monofilamento, fibrilado, espesor, color, entre otros.

Para más detalles sobre el requerimiento de testeos de producto, se debe tomar en cuenta las Regulaciones sobre las Especificaciones de rendimiento del Césped artificial para el Rugby en el Numeral 7, el cual se encuentra adjunto como Anexo.

5.2. REQUERIMIENTOS DEL TEST DE SUPERFICIE

Cualquier producto que se haya instalado debe haber sido testado en el laboratorio y demostrando el cumplimiento de la Regulación 22, se divide en cuatro diferentes grupos:

- a. **Pruebas de rendimiento**
El proveedor debe realizar pruebas tomando en cuenta los límites requeridos que deben alcanzarse para que una superficie cumpla con la Regulación 22, tomando en cuenta pruebas de rodamiento de pelota, fricción de la piel/ superficie y abrasión a la piel.
- b. **Pruebas de identificación**
El proveedor debe tomar muestras mínimas de 250g de cuatro zonas del grass que no sean de gran uso o desgaste.
- c. **Inspección visual**
El proveedor deberá evaluar los siguientes elementos:
 - Fallas de costuras
 - Rulos de fibras



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Proyecto Especial Legado
Juegos Panamericanos y
Parapanamericanos

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres"
"Año de la unidad, la paz y el desarrollo"

- Altura libre de las hebras
- Relleno desperejo
- Cabeza de riego expuestas
- Zócalos de postes de goal y banderas expuestas
- Postes de goal derechos
- Posición de los postes de goal
- Tapas de zócalos de los postes de goal sueltas
- Estructuras de los postes de goal
- Líneas demarcatorias
- Presencia de equipamiento de mantenimiento

d. **Construcción**

El proveedor debe tomar todos los test necesarios para evaluar la correcta instalación de la superficie del campo deportivo.

Para más detalles sobre el requerimiento de testeos de producto, se debe tomar en cuenta las Regulaciones sobre las Especificaciones de rendimiento del Césped artificial para el Rugby en el Numeral 8, el cual se encuentra adjunto como Anexo.

6. OBLIGACIONES DEL PROVEEDOR

- i. El Proveedor asumirá el costo total del servicio, personal, materiales, herramientas, alojamiento, transporte, alimentación y pasajes aéreos.
- ii. El Proveedor asegurará que el operario realice el servicio en las áreas donde han sido asignados, cumpliendo los protocolos de seguridad.
- iii. El Proveedor durante el servicio de recertificación, obligatoriamente deberá colocar la señalización adecuada y visible que asegure la zona de trabajo.
- iv. El Proveedor cumplirá con las obligaciones y disposiciones establecidas en la Ley 29783 – Ley de Seguridad y Salud en el Trabajo y al Decreto Supremo N°005-2012-TR – Reglamento de la Ley de Seguridad y Salud en el Trabajo, la Ley 30222 - Modificación Ley de Seguridad y Salud en el Trabajo y Decreto Supremo N°006-2014-TR - Reglamento de la Ley de Seguridad y Salud en el Trabajo y sus modificatorias.
- v. El personal del Proveedor acatará las normas internas de seguridad durante su permanencia en las instalaciones del recinto.
- vi. El Proveedor presentará, una copia del Seguro Complementario de Trabajo de Riesgo (SCTR) del personal designado al inicio del servicio, el que debe estar vigente durante la prestación del servicio al responsable del área usuaria.
- vii. El Proveedor deberá mantener informado al responsable del área usuaria y/o al personal encargado de la Entidad, de toda labor, procedimiento e información técnica correspondiente a la ejecución del servicio de inspección y mantenimiento solicitado.
- viii. El proveedor deberá considerar equipamiento EPP y uniforme adecuado para la ejecución de los trabajos.

7. LUGAR DE EJECUCION

La ejecución del servicio debe proveerse el siguiente recinto:

No.	Complejo Deportivo	Ubicación
1	Villa Maria del Triunfo	La ejecución del servicio debe proveerse en el siguiente recinto: Campos de Rugby Complejo Andres Avelino Caceres- Villa Maria del Triunfo

8. SISTEMA DE CONTRATACIÓN

Las actividades señaladas en el presente servicio se valorizarán a suma alzada.



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Proyecto Especial Legado
Juegos Panamericanos y
Parapanamericanos

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres"
"Año de la unidad, la paz y el desarrollo"

9. PLAZO DE EJECUCIÓN DE LA PRESTACIÓN

El plazo de ejecución del servicio iniciará a partir del día siguiente de notificada la orden de servicio y firmada el acta de disponibilidad de uso de campo hasta cinco (5) días calendario.

El proveedor deberá coordinar con el área usuaria el horario disponible para la realización de los trabajos.

10. ENTREGABLES

El contratista dentro del plazo del servicio, un (01) "Informe Técnico Final" conteniendo:

- i. Detalle de las actividades realizadas en la ejecución del servicio, establecidos en el Ítem 5, así como también presentar las Conclusiones, Observaciones y Recomendaciones posterior al servicio brindado.
- ii. Panel fotográfico durante y al concluir con el servicio.
- iii. La relación del personal destacado al servicio y copia del SCTR del personal, vigente durante la ejecución del mantenimiento.

La documentación se deberá presentar físicamente en Mesa de Partes: Av. San Luis cuadra 11 S/N, Sede de la Villa Deportiva Nacional (VIDENA) Puerta N°6-Cruce Av. Del Aire, distrito San Luis, provincia y departamento de Lima. Siempre que se mantengan las condiciones vigentes establecidas por el gobierno respecto al aislamiento social, los documentos que correspondan se deberán presentar al siguiente link <https://legado.gob.pe/formulario-mesa-de-partes>, la presentación se realizará en el horario establecido por la Entidad.

11. FORMA DE PAGO

La Entidad realizará el pago de la contraprestación pactada a favor del contratista en un PAGO UNICO por el 100% del monto total del contrato, una vez finalizada la prestación total del servicio.

Para efectos del pago de las contraprestaciones ejecutadas por el contratista, la Entidad debe contar con la siguiente documentación:

- Documento de la Subdirección de Deportes de la Dirección de Operaciones otorgando la conformidad de la prestación efectuada
- Comprobante de pago o equivalente.
- Autorización de depósito en Cuenta (CCI)

La Entidad debe pagar las contraprestaciones pactadas a favor del contratista dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la conformidad de los servicios, que se verifiquen las condiciones establecidas en el contrato para ello. La conformidad se emite en un plazo máximo de siete (07) días calendario de producida la recepción. "Artículo 171. Del Pago.

171.1. La entidad paga las contraprestaciones pactadas a favor del contratista dentro de los diez (10) días calendario siguientes de otorgada la conformidad de los bienes, servicios en general y consultorías, siempre que se verifiquen las condiciones establecidas en el contrato para ello, bajo responsabilidad del funcionamiento competente. (...)"

De acuerdo con el artículo 171 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, modificado por el Decreto Supremo 168-2020-EF, el pago de realizará en soles y dentro de los diez (10) días calendarios siguientes de otorgada la conformidad de los Entregables.

12. CONFORMIDAD

**PERÚ****Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones**Proyecto Especial Legado
Juegos Panamericanos y
Parapanamericanos

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres"
"Año de la unidad, la paz y el desarrollo"

La conformidad será otorgada por la Subdirección de Deportes, previo informe del especialista designado por la misma Subdirección. Asimismo, De acuerdo con el artículo 168¹ del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, modificado por el Decreto Supremo 168-2020-EF, la conformidad se emite dentro de los siete (07) días calendario siguientes de producida la recepción del entregable.

13. PENALIDAD

13.1 Penalidad por Mora

Si el contratista incurre en retraso injustificado en la ejecución de las prestaciones objeto del contrato, la entidad le aplicará automáticamente una penalidad por mora por cada día de atraso, de acuerdo con la siguiente formulación:

$$\text{Penalidad Diaria} = \frac{0.10 \times \text{Monto vigente}}{F \times \text{Plazo vigente en días}}$$

Donde:

F= 0.25 para plazos mayores a sesenta (60) días o;

F= 0.40 para plazos menores o igual a sesenta (60) días.

Tanto el monto como el plazo se refieren, según corresponda, Orden de Servicio o ítem que debió ejecutarse o en caso de que estos involucraran obligaciones de ejecución periódica, a la prestación parcial que fuera materia de retraso.

Se considera justificado el retraso, cuando el contratista acredite, de modo objetivamente sustentado, que el mayor tiempo transcurrido no le resulte imputable. Esta calificación del retraso como justificado no da lugar al pago de gastos generales de ningún tipo. Estas penalidades se deducen de los pagos a cuenta o del pago final. El monto máximo que se podrá aplicar por este tipo de penalidad es del 10% del monto del contrato u orden.

13.2 Otras penalidades

Asimismo, en concordancia con el Reglamento y la Ley de Contrataciones del Estado se aplicarán otras penalidades hasta un máximo del diez por ciento (10%) del monto contratado vigente, las cuales serán independientes a la penalidad por mora, para lo cual se establece de manera específica como otras penalidades las siguientes:

N°	Concepto	Penalidad	Procedimiento
1	SEGURIDAD Y SEÑALIZACIÓN Cuando el proveedor no cuente con los dispositivos de seguridad en el lugar de los trabajos, incumpliendo las normas, además de las señalizaciones solicitadas por La Entidad.	2% de la UIT Por cada ocurrencia	Comunicación (vía correo electrónico) del Coordinador o Personal o

¹ **"Artículo 168. Recepción y conformidad**

(...)

168.3. La conformidad se emite en un plazo máximo de siete (7) días de producida la recepción, salvo que se requiera efectuar pruebas que permitan verificar el cumplimiento de la obligación, o si se trata de consultorías, en cuyo caso la conformidad se emite en un plazo máximo de quince (15) días, bajo responsabilidad del funcionario que debe emitir la conformidad.

168.4. De existir observaciones, la Entidad las comunica al contratista, indicando claramente el sentido de estas, otorgándole un plazo para subsanar no menor de dos (2) ni mayor de ocho (08) días. Dependiendo de la complejidad o sofisticación de las subsanaciones a realizar, o si se trata de consultorías, el plazo para subsanar no puede ser menor de cinco (5) ni mayor de quince (15) días. Subsanas las observaciones dentro del plazo otorgado, no corresponde la aplicación de penalidades.

**PERÚ****Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones**Proyecto Especial Legado
Juegos Panamericanos y
Parapanamericanos

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres"
"Año de la unidad, la paz y el desarrollo"

	La penalidad es por cada día de incumplimiento.		Representante de la ENTIDAD.
2	INDUMENTARIA E IMPLEMENTOS DE PROTECCIÓN PERSONAL a. Cuando el proveedor no cumpla con dotar a su personal con los elementos de seguridad y/o los uniformes respectivos, los cuales deberán estar permanentemente en buen estado. b. Si se encuentra un trabajador en campo sin el seguro complementario de trabajo de riesgo SCTR vigente. La penalidad es por cada día de incumplimiento y por persona.	2% de la UIT por cada una de las faltas de cada literal.	Comunicación (vía correo electrónico) del Coordinador o Personal o Representante de la ENTIDAD
3	SOBRE DAÑOS PRODUCIDOS A EQUIPOS O INSTALACIONES Realizar trabajos o acciones que afecten las instalaciones o el equipamiento. La penalidad es por ocurrencia, sin perjuicio de las responsabilidades que deba asumir el personal del proveedor implicado, así como de las reparaciones por el daño efectuado hasta dejarlo en su estado normal de funcionamiento.	2% de la UIT Por cada ocurrencia	Comunicación (vía correo electrónico) del Coordinador o Personal o Representante de la ENTIDAD

14. CONDICIONES ADICIONALES

- Siendo que el servicio contempla trabajos de mantenimiento, cada postor queda en la libertad de visitar e inspeccionar la totalidad del lugar y área donde se ejecutará el servicio objeto de la presente Contratación; efectuar las evaluaciones e indagaciones que sean necesarias, sin limitarse a los documentos de la presente Contratación; efectuar las verificaciones y análisis que estime pertinentes para presentar su propuesta técnica y económica, tomando en cuenta las condiciones del lugar, su grado de deterioro y área donde se ejecutará el servicio, los accesos, condiciones del transporte de personal y materiales, manejo, almacenamiento, disposición, fuentes de materiales, disponibilidad de mano de obra, y en general todos los elementos y condiciones que puedan incidir de manera directa e indirecta en esta; identificar las dificultades, contingencias y posibles riesgos, con el fin de que su oferta técnica y económica considere y garantice la ejecución de la totalidad de los trabajos requeridos, de manera que el producto final sea acorde con las especificaciones de los servicios requeridos.
- En caso de solicitar visita técnica por parte del Proveedor, esta se realizará previa coordinación con el área usuaria.
- Los materiales, equipos y herramientas que se requieran para el presente servicio serán proporcionados por el mismo proveedor a su personal; en el proceso de ejecución del servicio.
- El proveedor será responsable de la seguridad en el área de trabajo, así como de sus trabajadores. Los costos de dicha seguridad estarán a cargo del proveedor, y por tanto consideradas en su oferta económica. Asimismo, el costo de limpieza y eliminación de residuos o material excedente producto de los trabajos deberá estar incluida en su costo ofertado.

15. CONFIDENCIALIDAD

El Proveedor se compromete a guardar la más absoluta reserva a fin de garantizar la seguridad e integridad de los datos e información pertenecientes a la Entidad. Así como también a no violar la confidencialidad, seguridad, absteniéndose, con la respectiva autorización por escrito de la entidad a efectuar cualquier tipo de modificación y adición de información no pudiendo facilitar a terceros bajo ningún concepto, información alguna.

16. RESPONSABILIDAD DE VICIOS OCULTOS

El plazo mínimo de responsabilidad del Proveedor por la calidad ofrecida y por los vicios ocultos de los servicios ofertados es de un (01) año contado a partir de la conformidad final otorgada.

17. MEDIDAS DE CONTROL DURANTE LA EJECUCIÓN CONTRACTUAL



PERÚ

Ministerio
de Transportes
y Comunicaciones

Proyecto Especial Legado
Juegos Panamericanos y
Parapanamericanos

"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para mujeres y hombres"
"Año de la unidad, la paz y el desarrollo"

Durante la ejecución de los trabajos, la Entidad a través del Coordinador del Servicio, realizará las visitas de supervisión o inspección técnica que considere necesario con la finalidad de verificar el avance de la ejecución de los trabajos y cumplimiento del servicio.

La División de Salud y Seguridad en el Trabajo del Proyecto Especial Legados Juegos Panamericanos, podrá realizar visitas inopinadas con la finalidad de supervisar el cumplimiento de las normas de seguridad y salud ocupacional, de acuerdo a su competencia.